This product is only intended as an input device for connecting to a computer, Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatspever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Only use the battery type indicated. Replace old and weak batteries promptly. Keep replacement batteries out of children's reach.

The crossed-out wheelie-bin symbol means that you must not discose of this product and its battery together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment and batteries. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product or compatible batteries. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment and battaries prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environment.

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take requiar breaks and consult a doctor if problems persist. Declaration of conformity

Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety regulations of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or highfrequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). I

this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference. Technical support

el fabricante del mismo.

Riesgos para la salud

www.sneedlink.com

Advertancia de conformidad

contienen perjudiquen la salud o el medio ambiente.

completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web

Note sobre oiles

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team - the guickest way is via our website: www.speedlink.com. Alternatively, you can email them at: eu-support@speedlink.com.

Este producto sólo vale pera conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción de

Utiliza sólo pilas apropiadas para este tipo de aparato. Reemplaza de inmediato las pilas

lipo de material de desecho - estás obligado legalmente a depositario en los contenedores apropiados para aparatos eléctricos y pilas de un punto limpio oficial. Infórmate sobre el

punto limpio más próximo a su domicilio en el ayuntamiento de su demarcación. Ilamando a

empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las

Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos quede acarrear

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores,

pilas. La recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y pilas usadas evita que los materiales que

datos. Jöllenbeck GmbH no asume la garantia por daños causados al producto o lesiones de

personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el

manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por

gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reserva fuera del alcance de los niños.

El simbolo de un contenedor de basura tachado significa que en ellos no podrás depositar ese

DE

Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Batterietyp. Ersetzen Sie alte und schwache Batterlen sofort, Bewahren Sie Ersatzbatterlen außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt sowie zugehörige Batterien nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen – Sie sind daher dazu verpflichtet, sie an einer offiziell ausgewiesenen Sammelstelle für Elektrogeräte und Batterier

abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden. Wertstoffhöfen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt oder passende Batterien erworben haben. Die separate Sammlung und Verwertung aller Elektrogeräte und Batterien verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt

Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webselte unter www.speedlink.com anfordem.

Konformitätshinweis Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten

Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößem.

Technischer Support

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webselte www.speedlink.com erreichen. Alternativ kontaktieren Sie ihn per E-Mail an eu-support@speedlink.com

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di Input su un computer. La Jöllenbeck

GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto

Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Sostituire immediatamente batterie vecchie e

Il simbolo del bidone sbarrato indica che è vietato smaltire il prodotto e le batterie insieme ai

rifiuti urbani non differenziati. Siete quindi tenuti per legge a consegnare questo prodotto in un

centro di raccolta autorizzato per lo smallimento di elettrodomestici e batterie. Per informazioni

raccolta differenziata e il riciciaggio di vecchi apparecchi elettrici e batterie evita che le sostanze

In medito al centri di raccolta della propria zona contattare le autorità locali, le imprese di

smaltimento locali o il negozio dove è stato acquistato il prodotto o le batterie adatte. La

scariche. Conservare le hatterie di ricambio lontano dalla portata del hambioli

FR

Utilisation conforme

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur La société Jóllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Remarques relatives aux piles Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Remplacez immédialement les piles usées et

anciennes. Conservez les plies de réserve hors de portée des enfants. La symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit et les ples qu'il contient ne doivent pas être placés avec les ordures ménagères - vous êtes tenu de les déposer dans une borne officielle de collecte d'appareils électriques et de piles. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez yous, adressez-yous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit et les piles correspondantes. La collecte séparée des piles et appareils électriques usagés et leur recyclage empêchant que les hebt gekocht. Door gescheiden inzameling en verwerking van elektrische apparatuur en matériaux qu'ils contiennent ne mettent en danger la santé des personnes et l'environnement. batterijen wordt voorkomen dat de daarin gebruikte stoffen een gevaar kunnen vormen voor

L'utilisation extrêmement prolongée de périohériques de saisie peut entraîner des troubles physiologiques, tels que des gênes ou des douteurs. Veillez à faire des pauses régulièrement et consultez un médecin en cas de problèmes récurrents.

Déclaration de conformité La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web à l'adresse

Indication de conformité

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des

Assistance technique

TR

www.speedlink.com.

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le bials de notre site Web www.speedlink.com. Vous pouvez également joindre notre service d'assistance per e-mail en écrivant à l'adresse eu-support@speedlink.com.

Gebruik conform de doelstellinger

Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Aanwijzingen voor de omgang met batterijen Gebruik elleen het voorgeschreven batterijtype. Vervang oude en zwakke batterijen meteen.

Bewaar reservebatterijen bulten het bereik van kinderen. Een pictogram met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product en de bijbehorende batterijen niet bij het normale huisvuil mogen worden gedaan. U bent verplicht ze in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor elektrische apparaten en batterijen. Informatie over inzamelounten bij u in de buurt kunt u povragen bij uw gemeentelijke overheid, het sorteercentrum voor afval of het bedriif waar u het product of de daarvoor geschikte batterlien

mens en milleu Gezondheldsrisico's

Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsklachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in en raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

Hierbij verklaart Jöllenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de relevante

veiligheidsbepalingen van de EU-richtfijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverdaring kunt u opyragen og onze website www.speedlink.com. Opmerking over de conformiteit

Valden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te

Technische ondersteuning

Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com. U kunt ook een e-mail sturen naar eu-support@speedlink.com.

Использование по назначению

Sadeca öngörülen pil tipini kullanın. Eski ve zayıf pilleri hemen yenisiyle değiştirin. Yedek pilleri

belidenmis bir toolama noktasına vermekle vükümlüsünüz. Yakınınızdaki toolama noktaları hakkındaki bilgilere yerel makamlardan, geri dönüsüm merkezlerinden va da ürünü ya da uvgun pili satın aldığınız dülkkandan sahip olabilirsiniz. Eski elektrikli cihazların ve pillerin ayrı olarak toplanması ve değerlendirilmesi ile, bunların içerisindeki bulunan maddelerin insan sağlığına ve

Rischi per la salute

Utilizzo conforme alle disposizioni

Avvertenze sulle batterie

involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

contenutevi mettano in pericolo la salute umana e l'ambiente.

L'uso molto prolungato di dispositivi di Input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di Itnerrooir Imeldorg

problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso Dichiarazione di conformità

de repetirse los sintomas acude inmediatamente al médico. Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni Declaración de conformidad in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/EC. La dichiarazione di conformità Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com. con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/EC. La declaración

Avviso di conformità

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza

teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales in caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com. In alternativa potete contattarci via e-mail necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible. all'indirizzo: eu-support@speedlink.com.

Tekniğine uygun kullanım

Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, tekniğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan va da yaralanmalardan sonumlu değildir.

Pil ile ligili açıklamalar

coculdano ulasamayacadi yerde muhafaza edin Üzeri çizili çöp tenekesi sembolü bu ürünün ya da buna alt pilin ayrılmamış ev çöpü ile imha edilemeyeceği anlamına gelmektedir - Bu yüzden bunları elektrikli cihazlar ve piller için

cevreve zarar vermesi önlenir.

Giris cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık ara verin ve tekrarlanan problemler durumunda

başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz. Alternatif

olarak bizimla e-posta üzerinden iletişime geçebiliralnız; eu-support@speedlink.com

sbu belgevie Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC've iliskin önemli güvenlik yönetmeliklerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını www.speedlink.com adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

Uvouniuk acıklaması Güclü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istsayonları, mobil

telefoniar, mikrodalga boşalımları) aygıtırı (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın. Информация о соответствии Bu Drünle ligili teknik zorluklarla karsılasmanız durumunda lütfen müsteri destek birimimize

Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущеоб изделию или травмы лиц вспадствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия

Информация об элементах питания

Используйте только батарейки предлисанного типа. Незамедлительно меняйте старые и севшие батарейки. Храните запасные батарейки в недоступном для детей месте. Симеол первчеркнутого контейнера для мусора указывает на то, что это издалие, а также батарейки к нему нельзя утилизировать с несодтированным домашими мусором - поэтому вы обязаны сдать их в официально назначенный лункт обора старых электроприборов и батареек. Информацию о специализированных пунктах сбора можно получить а местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие или батарейки к нему. Отдельные сбор и утилизация старых электроприборов и батареек предствоащают возникновение опасности для здоровье человека и окружающей среды вследствие веществ, которые в них содержатся.

Риски для здоровья

Крайне продолжительное использование устройств ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом

Данным Jöllenbeck GmbH заявляет, что это изделие отвечает соответствующим положениям о безопасности Директивы ЕС 1999/5/ЕС. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу www.speedlink.com.

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочестотных полей (излучение радирустановок, мобильных телефонов, микроволновых лечей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случве нужно увеличить расстояние от источников помех.

Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу

Aprire il vano batterie sulla parte inferiore

del mouse. Inserire due batterie AAA (1,5 V)

rispettando la polarità indicata. Richiudere il vano

2. Collegare il ricevitore USB ad una porta USB libera

del computer. Il dispositivo viene riconosciuto e

3. Dopo ca. 2 minuti di inattività il mouse va in

per riattivarlo.

installato automaticamente dal sistema operativo.

modalità di risparmio energetico, muovere il mouse

1. Open the battery compartment on the base of the mouse. Insert two AAA batteries (1.5V), making sure the polarity is correct. Close the battery compartment again.

2. Plug the USB receiver into any free USB port on your computer. The operating system will automatically detect and install the device.

1 BATTERIES

After around 2 minutes of inactivity, the mouse will switch to standby mode; just move the mouse to activate it again. schalten Sie sie wieder ein.

1. Abre el compartimento de pilas, parte inferior

2. Enchufa el cable a un puerto USB libre de tu

detecta y lo instala automáticamente.

vuelve a activarse.

del ratón. Coloca dos pilas AAA (1,5V) teniendo

siempre en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar

ordenador. El programa de instalación se activa, lo

modo de ahorro de energía, un leve movimiento y

3. A los 2 minutos de inactividad el ratón pasa al

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite 1. Ouvrez le compartiment à piles sur la face der Maus, Legen Sie zwei AAA-Batterien (1.5 V) inférieure de la souris. Insérez deux piles AAA (1.5 ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität. V) en faisant attention à la polarité. Refermez le Schließen Sie das Batteriefach wieder. compartiment à piles.

2. Verbinden Sie den USB-Empfänger mit einer freien USB-Schnittstelle an Ihrem Rechner, Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und

3. Nach etwa 2 Minuten Inaktivität wechselt die Maus in einen Stromsparmodus, durch kurzes Bewegen

2 CONNECTION

2. Reliez le récepteur USB à une prise USB libre de votre ordinateur. L'appareil est détecté automatiquement par le système d'exploitation et

La souris passe en mode d'économie d'énergie quand yous ne yous en servez pas durant 2 minutes environ. Pour la réactiver, il suffit de la bouger légèrement.

1. Farenin alt kısmındaki pil gözünü açın. İki adet

2. USB alıcısını bilgisayarınızdaki boş bir USB

arabirimine bağlavın, Avgıt isletim sistemi

attirildiğinde de tekrar devreve girer.

tarafından otomatik algılanıp kurulumu yapılır.

3. Yaklasık 2 dakika süreyle islem yapılmadığında

fare elektrik tasarruf moduna gecer, kısaca hareket

tekrar kapatın.

AAA pil (1,5V) takın, bu esnada kutupların doğru

olmasına dikkat edin. Ardından pil gözü kapağını

1. Open het batterijvak aan de onderkant van de muis. Plaats twee AAA-batterijen (1.5V) en let daarbii op de juiste polariteit. Sluit het batteriivak. Sluit het batterijvak weer.

1. Откройте отсек для батареек на нижней

2. Вставьте USB-штекер в свободный USB-

Закройте отсек для батареек.

устройство.

активный режим.

стороне мышки. Вложите две батарейки ААА

разъем компьютера. Операционная система

автоматически обнаруживает и инсталлирует

Примерно через 2 минут неактивности мышка

переходит в режим экономии энергии, после

короткого движения она снова переходит в

(1.5 В), следите за их правильной полярностью.

3 POWER SAVING MODE

2. Sluit de USB-ontvanger aan op een vrije USBpoort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingssysteem en geïnstalleerd.

3. Na ongeveer 2 minuten inactiviteit schakelt de muis over naar een energiebesparingsmodus; als de muis wordt bewogen wordt hij weer ingeschakeld.

MEDUSA NX 5.1

DO YOU KNOW THESE?



infine PC keybourd with durable Protessional gaming mouse with issar keys and switchable Illumination 5700dpl laser sensor for ultimate con





3-IN-1 CHARGER

SURROUND CONSOLE GAMING HEADSE



eal for lablet PCs and smartphones notehook and space for your helong

BACING WHEEL



FORTABLE SPEAKER - BLUETOOTH®

En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirigete a nuestro servicio de поддержки, быстрев всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com. Нам soporte, podrás entrar rapidamente en la página web www.speedlink.com. De manera можно также написать по электронной почта ви-support@speedlink.com. alternativa mandanos un Emall eu-support@speedlink.com.